

No 57 12 de Julio

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船會社船々客御送迎に就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候河御達慮なく下記へ
御用命賜度候



船船御用商
森川塩澤商店
PASAD COLON 470
U. T. 33-4171
U. T. 33-4808

OSAKA SYŌSEN KAISYA
Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES

●北米パナマ經由日本行「年十四回」横濱まで 四十七日 (A型) 以上のすあいれす九
りおでじやねる丸 (B型) さんとす丸 らぶら丸 んてびで丸
●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あふり丸 あろぞ丸 あらび丸
●北米パナマ經由日本行「年十四回」横濱まで 四十七日 (A型) 以上のすあいれす九
りおでじやねる丸 (B型) さんとす丸 らぶら丸 んてびで丸
●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あふり丸 あろぞ丸 あらび丸

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」、満七才未満「四分
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上亞國生れの方は、亞國旅券必要
●乗船支拂 日本行運賃は全部米幣貨建です。一等は乗船切符買求め當日の
換算率、二等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り亞貨にて
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃一割の出國税が掛ります。(二等は無税)
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船支
の健康診断をお受け下さい。切符は本船入港前日から出帆前日迄發賣
日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船券引換証書上ま
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換
の場合船便の代りに乗車券贈呈
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする場合等内航線切
符贈呈 (但し沖繩、參等五割引)

貨運松乗		船種	
A型	米貨 四五〇弗	一等	日本行
B型	四〇九弗	二等	日本行
南四船	三七二弗	三等	日本行
全	三三三弗	一等	日本より
	三三三弗	二等	日本より
	三三三弗	三等	日本より
	三三三弗	一等	日本より
	三三三弗	二等	日本より
	三三三弗	三等	日本より
	三三三弗	一等	日本より
	三三三弗	二等	日本より
	三三三弗	三等	日本より



大阪商船

亞市然丁時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses " 6.-
Seis meses " 12.-
Un año " 24.-

YAMASHITA LINE

FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE

AGENT
CHADWICK, WEIR & Cía.

215 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.
K O B E, J A P A N

Representantes
J. E. TURNER & Co. S. A.
RECONQUISTA 325 • U. T. 31-3491-3

キリスト教青年ホーム
ペンシラン 定期又は一時的
聖書の研究 毎土曜日午後八
郵便物取次 時より御來会自由
率仕致します
守屋保吉

Caseros 1983
U. T. 23-9872

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS
IMPLEMENTOS AGRICOLAS
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAG
IMPORTACION DE SEMILLAS
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58
U. T. 23 BUEN ORDEN 7101
BUENOS AIRES

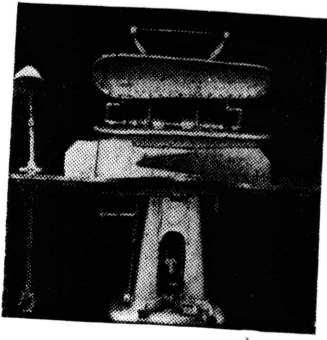
LOGO GENE FL

パンコ
ムシハル
競賣品
買へば
みんな安
くて良
物ばかり
AV. DE MAYO 1073

TALLER
MECANICO
de G. GONZALEZ
プラシチナマ機
カルデーラ
修繕其他
SAN JOSE 220
U. T. 38 - 5923

時計修繕
電話で御一報次第診上致します
市内カビルド街一七七八
電話(五二二)〇九三三
守屋利夫
CABILDO 1178
U. T. 52-0933

邦人間唯一の
染色工場
設備完全
仕事入念
赤藤染色工場
BELGRANO 3061
U. T. 45 - 5442
LACARRA 1417
U. T. 22 - 7715 Avellaneda



新案
ミニマ機
TIPトランプ印
カルテラセント
リテラ・グ・グエデヨ
のフランチャイ機
製造販賣修繕
高橋秀雄
Av. La Plata 1416
U. T. 60 - 9421

自宅出張撮影
複写引伸し
寫真師 佐藤貞則
SALTA 158
U. T. 37.3296

TOYOKEN
25 DE MAYO 356
U. T. 31 - 0739
東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
井物切類類
晝食
配達致し
相変らず
作引立き

Masajista Japonés
SEGUOLA 1992-6
U. T. 67-4591
日本式マツサージ鍼灸
リウマチ、神経痛、呼吸器病
胃腸病その他一切の疾病、幼少
日本書道、西坂商店で
取次取つておます
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1933-34
BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"
Solicite informes
Cia. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL
TACUARI 580
U. T. 34 - 1344
親切丁寧
顧客本意
浴室完備
まつや旅館
料理佳し、井物一切
日本菓子製造致す
の会食に應じます

だ井物一品料理仕出し
すし、そば、饅頭、賣出し
御婚祝、御誕生の祝儀
御注文に應じます
松田清市
BOLIVAR 1556
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA
BERNARDO BRAUN e HIJO
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111
カフエーバー
レストラント用の
メル製品の
御用命は日本人間
に絶大の信用ある
MANMAN
月賦の御注文に
應じます

ALMACEN
NISHISAKA
AUSTRALIA 1101
U. T. 21-2915
醤油味噌
深香香物 製造販賣
日本食料品輸入販賣
船中万巻油
値段勉強配達迅速
西坂買太商店

Ernesto Coco
DE NOVIEMBRE 2335
U. T. 23 - 2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御最良を蒙つて居ります

領事館、銀行、船会社と近く
御乗船御下船の便よし
御下宿
御旅館
地方より出武の御是非御寄願す
昭和館
25 DE MAYO 330
U. T. 31 - 5145
BUENOS AIRES

"KEROGAS"
Ing. F. STUCKLER
U. T. 51-3252 PAGHECO 3260
最新型ケマド・レス及び
タンク・ス・ア・プレシオン
製作販賣
諸種ケマド・ル修繕・部分品
販賣・日本人間にも多敷顧客
在りし仕事は入念迅速電話
で御一報次第至急診上致します

TALLER GRAFICO
NIPPON
SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864
刷印版活文西
堂ニホツニ
種多他其、別名新式等候
寸上取命用御物不、少
総 川 此

炎熱を冒し山西南部掃蕩戦進展

(石家荘十一日) 山西南部掃蕩戦は漸次進展、既に敵五既設陣地のうち三箇所を占領し、目下第二期の掃蕩戦に移り、炎熱を冒し敵を掃蕩中である。

中支各地に留第三国人の避難方を我方要請

(上海十一日) 我の陸軍部は、留第三国人の避難方を我方に要請し、中支各地に留第三国人の避難方を我方に要請する。

往軍の國民革命指導者ボロチン漢口へ到着

(東京十一日) 往軍の國民革命指導者ボロチンは九日漢口へ到着し、往軍の國民革命指導者ボロチンが九日漢口へ到着した。

支那機雷の爲航行不能 米艦我が撤退要請に應じ得ず

(上海十一日) 我の海軍の第三回掃蕩戦は、九日九江に在る米艦に對して、米艦我が撤退要請に應じ得ず、航行不能となり、米艦我が撤退要請に應じ得ず。

カー英國大使蔣政権の命脈を打診

(上海十一日) 蔣政権の命脈を打診するカー英國大使は九日、蔣政権の命脈を打診するカー英國大使は九日、蔣政権の命脈を打診する。

湖口進出に對する祝電

(東京十一日) 伏見軍司令部は九日、湖口進出に對する祝電を送り、湖口進出に對する祝電を送る。

研政界に重きを置かざるが、熱血と共に力をつくして、去の懸念がより見えて重視すべきところがある。

全国學生暑中休暇に勤勞奉仕

大地に親しみ戦線將士の勞苦を思ふ

(東京十一日) 勤勞の熱地と、大地に親しみ戦線將士の勞苦を思ふ、大地に親しみ戦線將士の勞苦を思ふ。

大衆作家總動員 ペンで國策へ協力

(東京十一日) 大衆作家總動員、ペンで國策へ協力、大衆作家總動員、ペンで國策へ協力。

北米生協第二十七名 滿鮮地支を見学

(東京十一日) 北米生協第二十七名、滿鮮地支を見学、北米生協第二十七名、滿鮮地支を見学。

西語講習會

今般屋吉平氏を講師として、西語講習會の爲に初等科西語講習會を開く、西語講習會の爲に初等科西語講習會を開く。

商賣は宣傳の少

美屋ふる園、商賣は宣傳の少、美屋ふる園、商賣は宣傳の少。

安東商会

市内デパート、安東商会、市内デパート、安東商会。

到着

婦人クラブ、到着、婦人クラブ、到着。

藏田書店

市内カネコロス街、藏田書店、市内カネコロス街、藏田書店。

清源は今又四百四十連の長さ、水陸路開き九江に指す、清源は今又四百四十連の長さ、水陸路開き九江に指す。

偉大なる素人

宇垣に期待されるは推進力

霞ケ関外交再建のるれき？

通説の通り、内閣改組の進行は、同時に外務省の刷新も進められ、その結果として、宇垣が外務大臣に就任することになった。これは、内閣の刷新と同時に、外務省の刷新も進められるという、内外一致の刷新である。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

霞ケ関外交の刷新は、内閣の刷新と同時に進められる。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

この頃は、外務省の刷新が、最も重要な課題とされている。宇垣は、この刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。宇垣は、外交の刷新に、最も力を尽くすであろうと、期待されている。

蔣介石一人の構はぬ 共産党に入党すべし

（北京九日）国民党中央委員会は、蔣介石一人の構はぬ、共産党に入党すべしと主張する。これは、国民党と共産党の合作を促進するためである。

防共専任官内定

（東京九日）内務省警保局長は、防共専任官の内定を完了したと発表した。これは、防共体制の強化を図るためである。

仏政府 領南派遣拒絶

（パリ九日）仏政府は、領南への派遣を拒絶したと発表した。これは、領南情勢の不安定さを懸念しているためである。

ホバ婧和会議最終幕に達す

三ヶ月以内の会議解散?

輝のし、至國独立宣言記念の... 三ヶ月以内の会議解散? ...

立法の職務を忘るゝ

政党的勢力争ひに照中

法案山積、終る期日は二月半

議會は開会二ヶ月余、... 法案山積、終る期日は二月半 ...

院内法規

改正を行つた... 院内法規 ...

決定は臨時六國の六大統領の... 決定は臨時六國の六大統領の ...

農産予想良好の場合には 経済界の低調破れん

昨年の農産不作と其結果... 農産予想良好の場合には ...

マアソカルボ氏著 日西大辞典

特價廿九ペソ 郵税六十仙... マアソカルボ氏著 ...

原商店

市内ベルグラ、街一四七〇... 原商店 ...

日本食料品値段表

Table with multiple columns listing food items and their prices. Includes items like rice, oil, and various grains.

健康の功成は康健 帯康健的理想

病者は健康に... 健康の功成は康健 ...

片山製作所

サントス九 七月十八日出帆... 片山製作所 ...

招請使節退亞を前に

亞國要路の人士を招待

本日大午餐会開催

丸山、甘利両使節は明日の退亞を前にして本十二日午後一時ヨリシヨンキー倶楽部は大蔵、農務の両大臣以下上下両院議長、武市々長、警視總監その他要路の人士多数を招待大午餐会を開催すこととなつた。当日は席上使節より一場の挨拶を述べ我が万国博覧会参加の最後の運動が試みられる筈であるが、亞國側の参加確答の談話もあつた。さるものを見られる。

亞文化協会主催

使節一行歓迎会開かる

亞文化協会主催我が万国博覧会参加の最後の運動が試みられる筈であるが、亞國側の参加確答の談話もあつた。さるものを見られる。

丸山氏一行 邦人を招待

丸山使節一行は去る十日午後八時ヨリ市内サルミエント街

重要使命を果し 使節一行明朝退亞

丸山、甘利両使節並は市川陸三郎早朝モロコシ空路発バナグ買の一行は去月十八日着亞以来約一ヶ月、亞ウ兩國の万国博覧会参加の運動に奔走して来

マイクを通じて 再び甘利使節講演

丸山、甘利両使節並は市川陸三郎早朝モロコシ空路発バナグ買の一行は去月十八日着亞以来約一ヶ月、亞ウ兩國の万国博覧会参加の運動に奔走して来

カーネーション美を競ふ 邦人だけの花卉品評会

出品総数百五十四点

冬の花カーネーションを競ふ。出品総数百五十四点。本会花卉組合聯合会主催の邦人だけの花卉品評会が去る九日午後四時開場、高市委員長により先づ開場式が行われ、先づ賞品授与式が行われ、本会は天候不順のためカーネーション品評会の最盛の時期

親日國家べへの 名譽賞伝達式

丸山公使夫妻の臨席。丸山公使夫妻の臨席。丸山公使夫妻の臨席。

安東チーム快勝

日青の軟式野球試合。安東チーム快勝。安東チーム快勝。安東チーム快勝。

日会の銃後献金箱 愈々各所に設置

日会の銃後献金箱。愈々各所に設置。日会の銃後献金箱。愈々各所に設置。

帰武 同陣補助下付はつき

帰武。同陣補助下付はつき。帰武。同陣補助下付はつき。

退武 渡辺二氏はサント

退武。渡辺二氏はサント。退武。渡辺二氏はサント。

サントス丸入港 高船サン

サントス丸入港。高船サン。サントス丸入港。高船サン。

電話 横濱建吉氏私宅電話

電話。横濱建吉氏私宅電話。電話。横濱建吉氏私宅電話。

サントス丸入港

サントス丸入港。高船サン。サントス丸入港。高船サン。

ラキリアム・ウィン
ソシエタド・ベルド
代理人
シアラリエロ

和 優良球根
各種販賣

RIVADAVIA 5871
U. T. 63-5662

日本産敷 建築
文化住宅
家具製造修理其他の御用命を願ひ
大工指物師 山本 玄
Av. del TRAJAR 4817
U. T. 741 (Florida) 3150

歯科医療の
御相談に應じます

日本歯科 医学士 山本実雄
應接時間 午前八時〜午後十時
市内セントロリオス街九七三
テラセ・U. T. ニニ一・五四二

MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
。肺結核新療法
。婦人科。電氣治療科
。X光線科 (各科専門医十名)
診察料三ツ 午前九時〜十二時
午後三時〜八時
。日曜祭日は午前中

SEMILLERIA
Juan Calé & Cia.

CASA MATRIZ
123 - PUEYRREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0066
COOP. TEL. 1187, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3176
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425
U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Centr

PATRICIOS 96
U. T. 23 (B. Orden) 5735



JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 35, Libertad 1392

品買本位
仕立入念
ハナハベツ
より各種

トロー
高等
洋服店

この広告切抜き
御持参の方には
一割引致します



玩具御買求むは
廉價に在る品最富の
トロー玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型録進呈

東京、科 国分鉄藏
医学士
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます

ドクトルエドアルド・キンターニヤ歯科医院
市内ヒエドラス街六九二、四階
デパルタメントN 電話三三三三三三三三

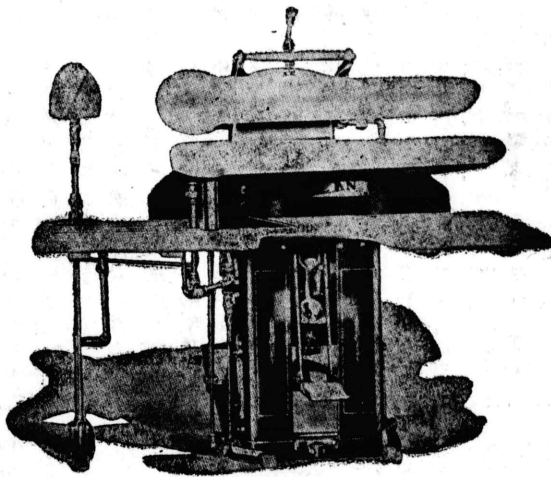
Franz y Fritz
DANCING
348 PARANA 350

一階に新設致しました美しい
冬の花園の御披露致します

夜の部
百名の麗人ダンサー!!
卅名の藝術家登場!!
日本人のモーションがサービスマン致します

グリエテは毎日午後六時半より
小ルンチ附コベティン一ベソ
樂團は有名なカナロのオルケスタ
西班牙及び各國の藝術の粹を
集めたグリエテを二回開催

式ンマフオ舊新
賣安大機ヤチンラブ



SALTA 431
U. T. 38, Mayo 0999

機ンマフオ るな飲無全完の古中
すまし致賣販てに拂支件條好安格
(可もてに紙手の文本文日は文註脚のりよ方地)

ホフマン式プランチヤ機
並にカルデーラの修繕取付
一切廉價に引受け致します

ホフマン会社
指定機械師
トリビオゴメス

CHACABUCO 896
TELEFONO PARTICULAR
U. T. 23, B. ORDEN 4564
U. T. 34, DEFENSA 1192

TALLERES GRAFICOS
A. García & Cía.

PERU 1746
U. T. 23, Buen Orden 7208
Buenos Aires

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director
Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
淋病—根治療法
梅毒—六〇六号、九一四号
婦人病、心臓、胃腸、各科専門
肺、腎、臟、神、經、系、統
◎日本人方には初診無料
X光線、テラテリミ、血液検査
診察日：自午前九時 至 午後三時
自午後三時 至 九時
日曜、祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
セメント充填五ベソ
金冠 拾五ベソ
金入歯 拾五ベソ
総入歯 六拾五ベソ
診察時間
午前九時より
午後八時まで

DR. E. BULJEVICH
BDO. DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 - (B. O.) 0279

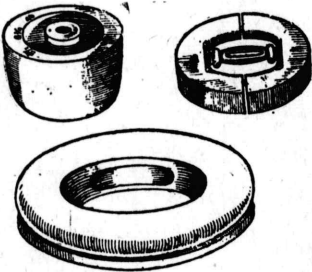
TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
Sucursales:
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897

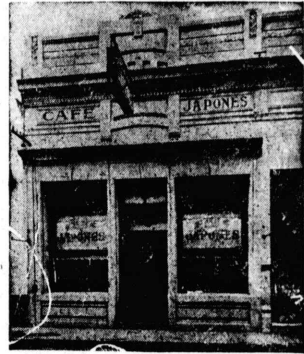


帽子木型製造工場

チントリアの仕立の
上り下りは型々の香
に依ります。
仕事を上り下りには
には良い型を使はね
ばなりません。
弊工場はマテラプラ
マテラコラ、アルカ
ノ、型等流行型のア
りゆる型を最急の市
場で供給し、田舎の
御注文にも應じます。

CAFE JAPONES

de K. UCHINO
LAS HERAS 667 TUCUMAN



ツクマン市
内野喜吉

KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)
M. SEITZ & Cia.

Talleres:
CHARCAS 4511
U. T. 71-9998

プレンチヤ機
カルテラ用のケマ
ドリスデケロセン
製作販売修繕取
付交換引受り。
当方はカーサ、ボル
カン以来御馴染の
独り人で日本人間に
数多の顧客を有し
仕事は入念迅速・電
話で御一報次第至
急参上致します。

CAFE Y CERVECERIA LA TUMA

有水武ニ
久松純雄
竹内武義
加藤吉隆

General HORNOS 54
U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

Doctor Julio Lutzki

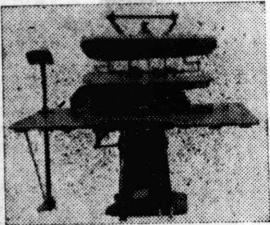
A L S I N A 2 4 7 4
U. T. 47 - 5329

第二心臓肺喘息
呼吸器
肺腸
診察 午後五時 至 八時
一 医 師

FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cía. HOFFMAN

Constitución 3229
U. T. 45-0294



プレンチヤ機並にセン
トリアが製作販売

Casa MALIS

DEFENSA 717
U. T. (33) 4382

カフエー店
純労働衣類の
御用命は弊店へ
サコラコ、ミソ
黒チヤロ、ミサ
黒サコ、ハベソ
上等キチン



GRAN
MERCERIA
Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA
Últimas Novedades Para la Moda
Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品
廉価販賣
呉服大物・小同物
雑貨・最新流行婦
人用品及び御家庭
用品一切小賣店
同胞に限り割別
公認代理人
林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153
U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman

BELGRANO 525

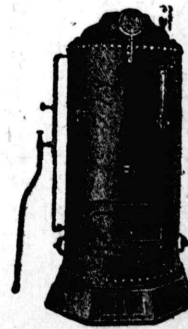
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式プレンチヤ機及
同会社製附屈品販賣店は武
市に於ては当店一軒のみです

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



新品中古大型小型各種
カルテラ、パホル販賣